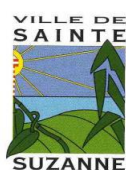


# Contes, slam-poésie et valeurs actuelles

Manifestation artistique en milieu scolaire  
Ile de La Réunion – Sainte-Suzanne, Sainte-Marie

LA REUNION - MADAGASCAR

**Du 20 mai au 03 juin 2017**



## INTRODUCTION

L'art est un véhicule de sensibilité, un déclencheur d'esprit critique et un terrain de possibilités. Permettre aux élèves d'accéder à ce monde et d'y être acteurs, s'avère plus que jamais indispensable.

Les arts oratoires, le conte et le théâtre s'ouvrent sur deux champs de réflexion : **le jeu et les enjeux**. Le jeu permet le travail sur **le corps, la voix, l'espace**. Les enjeux étant multiples, ils peuvent - entre autres - s'articuler autour **des valeurs actuelles**. Il s'agit, dans ce projet, de réfléchir sur l'importance de **l'intelligence commune, de l'esprit d'ouverture**, de la compréhension mutuelle... Réfléchir ensemble avec les élèves et les laisser s'exprimer.

Ce projet fait suite à deux actions déjà menées en collaboration avec les établissements scolaires des villes de Sainte-Suzanne, Sainte-Marie et Saint-Denis.

- **En 2015**, des ateliers de slam-poésie ont été effectués dans les écoles primaires et un lycée de la ville de **Sainte-Suzanne** avec le thème : **Variations autour de la mère**.
- **En 2016**, trois artistes slameurs malgaches interviennent dans trois lycées de trois municipalités de la CINOR, **Sainte-Suzanne, Sainte-Marie et Saint-Denis**. Comme la première édition, l'événement qui a été mené sous la thématique **Respect, tolérance et... mémoire** connaît un véritable succès auprès des élèves.

Cette année, l'expérience est renouvelée avec la volonté de travailler toujours avec les élèves mais également **d'échanger entre artistes de la zone Océan Indien**. En effet, **les 4 artistes malgaches - Caylah, Gad Bensalem, Ibn Bini et Haja Ravalison** – travailleront dans les lycées **avec 4 artistes réunionnais dont le slameur MC Léo, le rappeur Tony Tso et 2 artistes pratiquant le Moring du Centre Zélindor de Sainte-Suzanne**.

## PRESENTATION DU PROJET

### Les objectifs pédagogiques :

- Les élèves découvrent et/ou redécouvrent le slam-poésie, le conte et le théâtre.
- Les élèves prennent part à une création artistique.
- Les élèves rencontrent des artistes de la région océan indien (réunionnais et malgaches).
- Les élèves s'expriment par l'écriture et à travers la scène (pour le lycée, développer l'oral en vue des épreuves du baccalauréat, prendre confiance en soi devant un auditoire.)
- Les élèves réfléchissent autour des notions ***d'intelligence commune, d'esprit d'ouverture et de compréhension mutuelle.***

### La manifestation artistique :

Pendant **deux semaines, quatre intervenants malgaches et des intervenants réunionnais** travailleront avec les élèves des écoles primaires, des collèges et des lycées de **Sainte-Suzanne et Saint-Denis.**

A l'issue de quelques jours d'intervention, les élèves doivent avoir écrit des textes qui seront ensuite portés à l'oral sous forme de simples déclamations ou de mise en scène.

Les enseignants aborderont avec les élèves la même thématique sur l'aspect pédagogique et linguistique. Leur accompagnement dans la réflexion et les démarches sera aussi décisif.

La restitution se fera dans un lieu déterminé à l'avance par les enseignants prenant part au projet. Elle peut se faire en présence d'autres classes disponibles pour être public.

## Interventions – Programme :

Les interventions sont divisées en deux grandes parties :

### **1- Le slam-poésie (niveau lycée)**

Des ateliers d'écriture et de déclamation seront menés dans les classes des lycées intéressés et une restitution sera effectuée à la fin des séances.

### **2- Le conte et le slam-poésie (écoles primaires et collèges)**

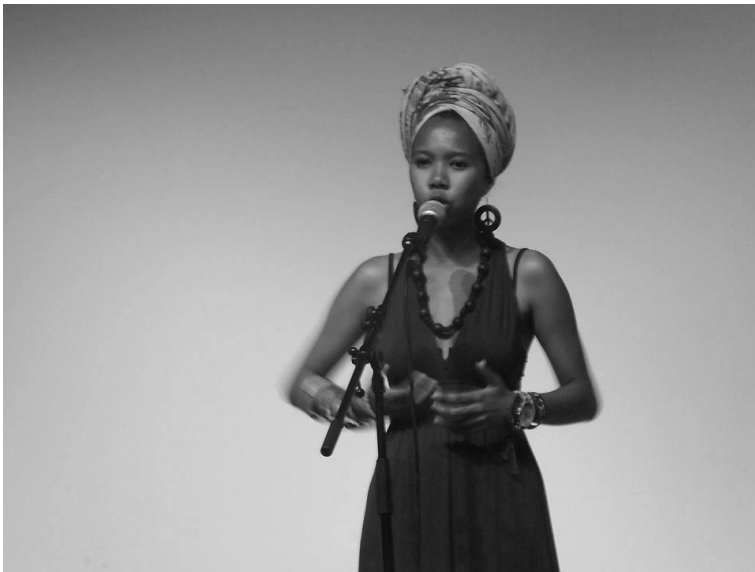
Des ateliers autour du spectacle « **Les Rats conteurs** » (cf. dossier) seront menés dans les collèges et écoles primaires intéressés par le programme. Le spectacle sera joué pendant la restitution avec les élèves.

*Arrivée des artistes malgaches à La Réunion : 20 mai 2017*

*Interventions : 22 mai au 02 juin 2017*

*Retour des artistes à Madagascar : 03 juin 2017*

## Les intervenants malgaches :



**Caylah**, de son vrai nom Landy Cathia RAZANADRANTO est une artiste slameuse, chanteuse et poète. Passionnée depuis son plus jeune âge par la musique et par la littérature, elle commence à écrire à l'âge de 6 ans des poèmes, des chansons. Elle rencontre le slam à l'IFM (Institut Français de Madagascar) par

l'intermédiaire d'un spectacle de slam réalisé par l'association Madagaslam et suit le mouvement grâce aux nombreuses scènes ouvertes.

En 2013, elle commence à participer à différents tournois et gagne en 2014 le titre de championne des champions au Challenge NFL ainsi que le titre de Champion par équipe au Slam National. Elle commence aussi à fréquenter le monde de la musique et du spoken word. Elle a donc participé à des festivals de musique, de danse et de photos et se fait accompagner ainsi par des musiciens de talent comme Miary Lepiera, un des grands guitaristes malgaches reconnus internationalement.

En 2015, elle crée un concept de thérapie par le biais du slam dans l'idée de soigner les maux par les mots et elle le développe auprès de plusieurs associations dont Aïna Enfance et Avenir. Elle crée la même année un groupe : Caylah and men.

Pendant le sommet de la francophonie, en novembre 2016, Caylah slame devant au moins 80 chefs d'état. A la même période sort le film *Madagascar Underground* auquel elle participe activement.



**Gad Bensalem**, de son vrai nom **RAKOTOMANGA Prisca Tokiniaina** est un poète-slameur et comédien malgache. Il fait ses débuts dans le slam-poésie en 2009 et a été finaliste du Slam national de Madagascar 2010. Il rejoint la Compagnie Miangaly Théâtre en 2012. Par la suite, ce jeune poète a pu se produire sur plusieurs scènes aussi bien à Madagascar qu'à l'étranger.

En 2014, il devient président de l'association Madagaslam et représente Madagascar à la coupe de la ligue slam de France à Rennes où il rencontre Marc Kelly Smith fondateur du mouvement slam. En 2015 et en 2016, le slameur est invité sur l'île de La Réunion pour y animer des ateliers de poésie dans des établissements scolaires. Il a également déjà effectué un voyage poétique de deux mois en Europe (France-Suisse-Belgique-Allemagne). Enseignant de formation, le slam-poésie et le théâtre lui ont permis de découvrir et de développer une nouvelle approche de l'enseignement-apprentissage du français langue non maternelle. Fin 2016 et début 2017, il met au point son premier spectacle solo « Antananarivo - Ligne 11 » qu'il joue en Suisse et aussi prochainement à Madagascar.



**JOSOA Naivotiana Ambinintsoa** alias **Ibn Bini**, est depuis 2004 comédien au sein de la Compagnie Miangaly théâtre et pour laquelle il écrit des saynètes à l'occasion. En 2005, il s'initie au slam de poésie et fait partie des membres fondateurs de l'association Madagaslam. En 2008 il remporte le Slam National de Madagascar et l'année suivante représente la grande île à la Coupe du Monde de Slam Poésie à Paris.

Avec 10 années de pratique dans le monde du Slam et du théâtre, Bini est devenu un animateur et formateur confirmé, particulièrement avec les jeunes.

C'est ainsi que depuis 2012, il a animé plusieurs ateliers slam et théâtre en écoles à Madagascar, mais également en Europe et à La Réunion. En 2014, il fait la rencontre de plusieurs Slameurs occidentaux à l'instar du français Grand Corps Malade, et l'américain Marc Kelly Smith, fondateur du Slam. Actuellement vice-président de l'association Madagaslami, il promeut les échanges culturels et la circulation des poètes slameurs.



**RAVALISON Hajaniaina Jocelyn (comédien)**

A 12 ans il s'initie aux sketches dans des événements organisés par une association sportive et culturelle de son quartier. Mais son éveil au théâtre vient plus tard, lorsqu'il assiste à une représentation d'un conte intitulé « Ikoto » de l'écrivain Michèle Rakotoson, dans la quelle jouait son frère. Quelques temps après, il intègre la Compagnie Miangaly Théâtre et en devient membre actif jusqu'à aujourd'hui. Et c'est avec la nouvelle de Christiane Ramantsoa en 1994 qu'il fait ses premiers pas sur les planches. Haja, c'est quelques 22 ans de passion et de pratique de théâtre sur différentes scènes à Madagascar ; mais aussi de tournées internationales dans le cadre de « Dix Mots de la Francophonie 2006 et 2010 » en France et en Suisse ; des rencontres, des échanges et des collaborations artistiques interdisciplinaires [avec des chorégraphes danseurs, des circassiens, des plasticiens, des musiciens, des slameurs et des metteurs en scène nationaux et internationaux (Pierre Forest, Reinhart, Dieudonné Niangouna,...) Haja, c'est aussi des mises en scène (un conte malgache « Fon'i Baba, Fon'iNeny » en 2008 à l'Alliance Française de Tana, «Le Mariage forcé » de Molière à l'IFM lors du 10ème anniversaire de Festival de Théâtre Lycée Français de Tana en 2012); des animations de théâtre dans des écoles à Madagascar. A noter également, qu'il est un acteur dans des films fictions et publicitaires.

## Notes

- *Ce dossier fait office de présentation du projet et de demande de collaboration. Le projet sollicite l'appui financier de la Région Réunion. La Caisse des Allocations Familiales, l'Association Famille Solidaire et la ville de Sainte-Suzanne sont les partenaires de la manifestation artistique.*
- *L'association Familles Solidaires et la ville de Sainte Suzanne sont les partenaires du projet.*
- *Les artistes sont les porteurs du projet, en collaboration avec les enseignants des établissements concernés. Les artistes assurent la mise en scène du spectacle.*

## Contacts

Gad Bensalem [Artiste] – [gadbensalem@gmail.com](mailto:gadbensalem@gmail.com) +261 34 21 436 91

Ibn Bini [Artiste] – [bini.josoa@gmail.com](mailto:bini.josoa@gmail.com) +261 34 94 553 46

Hajaniaina RAVALISON [Artiste] – [hajaraval@gmail.com](mailto:hajaraval@gmail.com) +261 34 43 060 02

Caylah [Artiste] - [caylahslam@gmail.com](mailto:caylahslam@gmail.com) +261 32 92 190 14



## ANNEXES

### Le slam-poésie

Créé en 1986, à Chicago, par un passionné de poésie, le slam-poésie fédère aujourd'hui des amateurs (ou pas) des arts oratoires et de la poésie. Il réunit, le temps d'une demi-journée ou de quelques minutes (c'est l'instant qui compte), un public, des poètes-orateurs appelés slameurs et un animateur appelé slammaster autour d'une scène qui peut être le pas d'une porte, le couloir d'une école, un théâtre municipal... Simple scène ouverte ou tournoi de poésie, le slam-poésie ne laisse place qu'au partage, au respect et à la convivialité.

### Madagasikara conteurs

*L'association « Madagasikara Conteurs » a été fondée en 2016 par trois comédiens-slameurs. Elle a pour ambition de revisiter les contes malgaches (et pas seulement) en mêlant poésie, chants, danse, et toute autre forme d'art vivant.*

*L'objectif étant de remettre au goût du jour les contes considérés comme traditionnels pour en transmettre à nouveau les valeurs et les enseignements véhiculés.*

### **SYNOPSIS du spectacle Les Rats Conteurs.**

Ayant survécu à une dératification de masse, trois rats errent çà et là. Sans repère et n'ayant que les vieux contes de leurs pères en tête ils se laissent aller à la magie d'une vie misérable mais remplie d'espoir. De *Itsingory* à *Tsafetsy*, en passant par *Darafify*, nos trois compères revisitent à travers leurs élucubrations et leurs rêveries quelques-uns des contes populaires malgaches.

*« Raconter, se la raconter... ils ont ça dans la bile. Et, parce qu'ils ont plus d'un tour dans leur bide, ces types s'expriment avec leurs tripes et lorsqu'ils disent hip hip hip : le public s'exclame : Aux rats ! Hip hip hip ! Aux rats »*

La première du spectacle s'est déroulée le 14 décembre 2016 à l'Alliance Française d'Antananarivo durant la 7ème édition du Slam National de Madagascar.



## LA PRESSE EN PARLE !

L'EXPRESS DE MADAGASCAR DU 15.12.2016, par Andry Patrick Rakotondrazaka



*Une belle découverte, enjouée et taquine. « Les rats conteurs », un trio d'acteurs resplendissant de vivacité et de créativité, s'est découvert hier-après midi.*

*Surprenant, euphorique, fort d'une complicité ainsi qu'une joie de vivre qui lui est propre. C'est un trio unique en son genre qui s'est présenté au public sur les planches de l'Alliance française d'Antananarivo hier. Rentrant dans le cadre de la septième édition du « Slam national », c'est une pièce éclectique et quasi pluridisciplinaire qui a alors amusé et subjugué le jeune public venu à la rencontre de ces trois étranges et espiègles personnages que sont « Les rats conteurs ». Conjuguant avec brio théâtre, chant, danse et, par-dessus tout, poésie, c'est tout un projet artistique en ode aux contes oratoires traditionnels malgaches qui s'est représenté au public. Il a été créé d'après l'initiative de ces trois membres de la fameuse compagnie Miangaly, que sont Bini Joso, Haja Ravalison et Gad Bensalem, tous aussi bien slameurs qu'acteurs de théâtre aguerris. La pièce que ces « Rats conteurs » ont présentée à l'occasion, s'est découverte comme un melting-pot de diverses disciplines artistiques, qui a comme principale vocation de raconter les contes traditionnels d'antan d'une manière plus moderne et contemporaine.*

### **Du slam au théâtre**

*« L'idée nous est venue de simplement remettre au goût du jour ces contes qui ont bercé notre enfance, en y apportant une bonne dose d'humour, et en y retranscrivant nos personnalités propres, où des écritures poétiques, du rap en vers et en prose soient le plus mis en avant », affirme Gad Bensalem. D'entrée, le ton est donné par le trio d'acteurs. Les rimes fusent de partout dès les premiers dialogues. De quoi transcender les férus de slam et de poésie dans la salle de l'AFT Andavamamba, mais aussi le public amateur du folklore malgache, à travers lequel une touche de modernité se conjugue. Les rats conteurs débutent ainsi leur histoire avec une bonne séance de jeu de mots sur le mot « rat » et sans aucune naïveté, les trois personnages se relancent alors à travers une belle série de définition atypique à partir dudit mot.*